

發行單位：國姓鄉文史采風協會
 協辦單位：國姓生活美學協會
 指導單位：國姓鄉公所
 國姓鄉民代表會
 發行地址：國姓鄉中興路 320 號
 發行電話：049-2721356 0911721356
 印行：協誠美術廣告有限公司



發行人：林福峯
 總編輯：何治郎
 副總編輯：吳健麟、陳澤芳
 責任編輯：一版詹弘立 二版蔡喬
 三版吳健麟 四版林一曦
 電腦排版：彭雙輝 校稿：林秀鳳
 電子信箱：pounfa@ms8.hinet.net

國姓埔里跨區合作 開發旅遊路線

【蔡喬報導】國內旅遊因中華民國政黨輪替，近月大陸政策改變，使陸客來臺旅遊人數銳減三成，恐會影響國內旅遊業的發展。去年在縣府洪文能秘書的推動下，引進日本旅客、高中畢業生旅遊，成效很好滿意度很高。洪秘書於 3 月 14 日邀請中華旅遊企業協會理事長陳松桂與國姓、埔里旅遊業者在埔里金都飯店，就在地資源，旅遊套裝行程，住宿作基本協商，景點參訪踩線討論。4 月 18 日南投縣觀光協會邀請埔里、國姓旅遊業者在國姓鄉客觀所開會。預定 5

月 3、4 日安排全國旅行社業者參訪踩線，參訪國姓梅庄、百勝村、裕峰餐廳、行者咖啡、陽光水岸神仙島、沙八溫泉、後頭厝、梅之林...當晚埔里蔡記食府提供晚餐，兆迪商務旅館提供住宿，晚餐後旅遊業與全國旅行社聯誼，第二天冠月精品旅館提供早餐，餐後安排參觀南港養鹿人家，水鹿採茸體驗，品嚐水鹿養生餐。會中行程針對埔里、國姓周邊旅遊資訊踩線勘查行程逐步討論，共同開會協商如何引進國內旅客到埔里、國姓作休閒或深度旅遊，生態體驗與文化之

旅。丘鄉長對國姓鄉休閒旅遊甚為重視，鄉內自然資源景觀非常豐富，會中提到國姓同時擁有明朝文化、閩南文化、客家文化、清朝文化、日治文化，光復後新掘起人文特色的鄉鎮。豐富的南北港溪，民俗與文化資產，九份二山國家地震紀念園區，國際溫泉委員會認證醫療效果的特色溫泉區。此次全國旅行社業務考察活動行程，集合鄉內旅遊業、餐館、精品旅館、餐廳，跨區合作資源共享，共同為休閒產業開創出新的境界。

2016 桐花祭「桐花、草地音樂-咖啡香」

【詹弘立報導】2016 年國姓鄉桐花祭於 4 月 17 日上午 9:30 至 15:00 在北港村後頭厝餐廳民宿青青草地辦理「桐花、草地音樂-咖啡香」複合式系列活動。2016 年桐花祭不同於往年健行、摸彩等活動形式，以「桐花、草地音樂-咖啡香」為主軸，邀請客家委員會推薦客家音樂團隊、結合本鄉扶植客家團體，及鄉內中、小學學生，在青青草地上展演；鄉內咖啡業者、客家特色點心在園區擺攤，同時多位街頭藝人分散園區角落，讓遊客免費品嚐國姓咖啡，漫步後頭厝餐廳園區遠眺賞桐，在青青草地聆聽樂音，處處都有驚喜、處處飄散咖啡香。活動以「肩挑國姓、任重道遠」開場，由丘鄉長埔生偕同代表會羅主席智彬、南投縣政府洪秘書文能、省政府楊組長曉安、南投縣議會邱議員美玲及吳議員國昌等六人，挑著國姓鄉農產品咖啡、橄欖進場，象徵鄉長及

各界來賓肩挑為推廣國姓鄉農特產品的重責大任。舞台表演邀請本鄉乾峰國小客家舞蹈組曲-年年年年及揚尾仔、南港國小「舞」動烏克麗麗、北梅國中歡聲雷動大鼓、北港國小啦啦隊演出及鄉客家協會山歌獻唱，展現多年用心培植的成果，不管是傳統山歌或者結合現代青春舞步，穿插於活動現場，讓遊客體驗偏鄉學校的特色。客家樂團以哈旗鼓文化藝術團一行四十餘人最為壯觀，團員包括中、青、幼三代，以花舞客庄展現多重客家舞蹈藝術之美；臺灣原生的音樂打幫你樂團，具多元文化色彩的樂團，透過兩代客家人的音樂交流，激盪出客家美妙的樂章傳統音樂元素與現代流行音樂的交融，追求從傳統中創新，創造屬於臺灣原生的音樂展現；二個團隊在青青草地上做接力表演，盡現流行結合傳統的客家山歌與舞蹈，讓遊客體驗不一樣的客家風情。

聘請米爾可 4 位各具特色的街頭藝術表演者，有奇幻水晶球、行動雕像鏡面人、小丑氣球及撲克魔術秀，散置於園區各角落，搭配 11 攤國姓咖啡免費品嚐，讓到訪遊客手持一杯國姓咖啡漫遊園區，都能處處驚喜；一組四人的西湖樂團，表演歌曲可動可靜，更以薩克斯風及小提琴走入咖啡街區與遊客互動，平添「桐花、草地音樂-咖啡香」的意象。國姓鄉自 2009 年爭取客家委員會經費補助辦理首次桐花祭迄今已邁入第八年，每年桐花祭，都是朝著結合客家文化、旅遊、生態、產業之賞桐活動辦理。國姓鄉雖然佔有 76% 以上的客家人，但開發僅百餘年，相形北部如苗栗客家遍植油桐榨油謀生的地區，國姓鄉的桐花僅是散佈遠處山區。因此今年活動規劃，藉著桐花祭活動緬懷先人筚路藍縷艱辛開墾山林的精神，展現百年後的國姓鄉，終於在偏鄉僻壤的山林中找出全國第一的重要產業-國姓咖啡。

人的最後十年

病要遵照醫師指示定時服藥，做到身心的平衡與健康。日本人體驗了活到一百歲的 18 個新習慣，篩選數個符合國人的需求僅供參考：1. 鍛鍊咬合力，只要確實咀嚼且細嚼慢嚥，腳的筋骨就會強壯有力。2. 和積極的人在一起，培養正面能量。3. 保持正確姿勢。4. 多走路。5. 最後三口忍耐不吃，養成八分飽習慣。6. 行動電話或隨身物品放遠一點，強迫走動。7. 與其去醫院不如去美容院。8. 模仿長壽祖先的生活模式。9. 試著背詩歌一百首，增進記憶力。10. 一天笑一百次。11. 鍛鍊橫隔膜，常練腹部呼吸或用丹田唱歌。12. 活在合於宇宙的法則下，日昇而起，日落而臥，且配合四季變化生活。綜觀夫妻，無一不是因性而結合，因愛而發展，因情而長久。所以人的最後十年，夫妻是最佳伴侶，彼此相愛相知、扶持終老。但古人也說夫妻本是同林鳥，大難來時各自飛。這個大難就是死亡，先走的千山獨行，後走的就要一人獨老，這是自然法則，要早早做好心理準備。人的最後十年已經無法逆流而上的奮進了，我們要乘搭生命之舟順流而下，聆聽悅耳水聲，欣賞兩岸風光，寫下精彩生命故事。因此老到不能自理生活時，在家老化也好，在機構養老也罷，乃至身後的土葬火葬，就順其自然吧！這樣的人生就功德圓滿了。

感謝

妙泉寺贊助國姓報導參萬元。



更正遠端視訊核發服務櫃台 報導內容啟事

有關本人在上(186)期國姓報導的「地籍謄本遠端視訊核發服務櫃台」一文，緣起於仁愛鄉因區域幅員廣大，尤其以霧社、武界、清境、翠峰偏遠地區有土地問題或申請地籍謄本要到埔里鎮辦理，曠時費力，仁愛鄉公所做一個視訊連線在公所內辦理，成效良好。南投縣政府地政處因而召集另外 12 鄉鎮公所，查詢是否有意願跟進辦理。各公所考慮需多支出人力、空間及經費，只有國姓鄉公所及

信義鄉公所願意做，縣政府指示優先辦理示範。國姓鄉公所方面由丘鄉長，指示秘書室加緊辦理，才能順利成立啟用，達成便民的目地。並非國姓報導 186 期所指，由邱美玲議員及國姓鄉民代表會所爭取。本人在報導上因沒有詳細加以查證，以致內容與事實有所出入，特加以更正。如有造成鄉親誤解深表遺憾並致歉。葉憲章 謹具



國姓鄉露營場地介紹系列 2

長福村黃金森林露營區 把快樂散布出去

文：林一曦 圖：彭双輝

4月16日下午國姓報導一行人，前往長福村長雙巷的黃金森林露營區，這兒位在國姓鄉、新社鄉、和平鄉的交界地帶。到達營區門口，就遇到劉增輝先生，他正是國姓報導總編輯何治郎六十多年前，在漢學師傅羅玉安先生門下同窗共讀的老友，當然免不了一番熱情的寒暄。

進入園區，就看到各色各樣的帳篷、嬉戲歡笑的兒童、忙著架帳備餐的家人，好不熱鬧！而劉增輝與兩個兒子劉昌明、劉昌其，忙著指引來客安置車輛、前往預定的草皮或碎石鋪地帳位。我們就利用他們招呼客人的間隙，進行訪談。

這座露營區為何稱為「黃金森林」？原來是十年前買下這片農地，全家人就開始種植樹木，其中最多的是「黃金楓」，每年11月整片露營區就會一片金黃色，十分亮麗，也是明顯突出的特色。

當初曾想要模仿新社薰衣草花園，但考量無法複製其

特色經營模式，所以放棄這個原始構想。然後又注意到台灣正興起露營運動的高潮，就轉往經營露營場地的方向，來建設這片農園。

劉家早期也是如同一般人從事務農工作，這是第一級產業，但是看天吃飯、收入有限；有一段時間也曾做梅子加工業，這是第二級產業，因市場的變化，利潤浮浮沉沉的很不穩定；如今經營露營區，這種休閒服務業是第三級產業。

平日是由劉增輝夫婦、劉昌明夫婦，加上另請一工人來整理、維護營地；劉昌其是在台中資訊業工作，在假日才回來幫忙。2012年1月對外開放，是國姓鄉第一座專業的露營區。初期業績並不好，因此劉昌其就運用資訊專長，在網路上找露營相關網站、臉書、Line等放出黃金森林的訊息，如果能更有email，就能更直接面對潛在的顧客溝通...。這樣就逐漸打開知名度，加上來客各自分享出去的照片、評語，成為免費的宣傳，擴大了客

源。

關於經營理念上，黃金森林佔地2.5甲，但露營區只佔1甲，其他的是林地、果園、菜園、魚池，保留田園氛圍，這些都是開放給來客遊賞活動，裏面的水果、青菜都是做草仔粿、脆梅等DIY的素材，讓孩子們親眼看到所吃的東西在樹上原來的樣子，親自動手摘取、加工製作、並吃下最新鮮的食物，例如珍珠柑、薑黃、九尾草、梅子，基本上這些附帶活動都是免費的。

另外在園區有冒出地面的湧泉，清澈的水流順著地勢一路淙淙流去，水道也保留自然型態，沒人工邊坡，因此兩旁石頭之間長出翠綠的青草，伸手往溪底摸去，撈起的石礫中，就能發現令人驚艷的「黃金蜆」散布其中，這蜆也是自然長出。流水停留之處形成一處濕地生態池，其中有「月光水橘」，這是紫斑蝶的蜜源植物之一。流水最後匯向魚塘，裏面有草魚、吳郭魚，甚至有野生鱉。塘邊有些遊客，以

現砍竹桿作為釣具，這使我們想起小時玩伴們的快樂童年...

在營區下方，「水長溪流」在這兒流過，我們看到好多大人、小孩就泡在溪水中，這兒水淺、清澈，不需擔心安全問題，一旁又有很多樹蔭，的確是戲水消暑的好地方。帶我們參觀的劉昌其，指著下游溪旁左岸的一片含有竹林、水塘的地方，說這是新購的土地，生態條件良好，可以看到螢火蟲的踪跡。計劃清理其中較雜亂的竹林，在溪岸種上整排的樹木，這樣就可以擁有300公尺長的「親水區」，吸引更多喜愛戲水的遊客。

參觀的過程，我們見到設有木棧道和幸福鐘，也有很多種類的樹木，林中將來會順著地形，在樹下建設步道，導引來客遊走各區。也有大片草皮，白天是兒童遊戲場，晚上是觀星的好地方。在營區最高點，將來要建一咖啡屋，提供高品質的飲料，也可欣賞週遭美景。

園區有一棟傳統農舍，目前是兩個房間的民宿，最吸引目光的是前面有一棵茂盛的龍柏，與這農舍相同有

80歲的高齡，其上高掛8個大紅燈籠，劉增輝說這代表著他的8個內外孫，祈福後代子孫能順利平安。到晚上開啟燈籠，紅紅的燈光也是園區溫暖的一景呢！

回到農舍，這時劉增輝敲著銅鐘高喊「小蜜蜂來了！」，原來這是他邀請附近農民、商家，以小貨車載著農產品、飲料前來販售，一則增加在地人的收入，（但不收設攤費），二則對聞聲圍攏來的露營客，也是增加親子樂趣的活動項目之一。其中筆者也巧遇在長福國小服務時的家長范致富，彼此都是一件驚喜！

這樣就能「把快樂散布出去」，以有捨有得的觀點，不貪多把所有土地全部開闢成帳位，用交朋友的人情味接待來客。平日整理田園，保留自然元素，可供休憩、活動、探索，假日如同是朋友來我家的感覺，全家人在裏面二天一夜，絕對不會無聊，這樣經營才可長可久。黃金森林也可以說是農業轉型成功案例之一。

連絡電話：劉昌明 0921-707110, 049-2432919, 臉書粉絲團：FB黃金森林。

地方動態 ◎洪慶森◎



國姓老街形象商圈北部二日遊

國姓老街形象商圈協會，於4月5、6日舉行北部二日遊活動，由理事長饒坤相、總幹事陳春綢，帶領會員暨眷屬共乘一部遊覽車出發。車上卡拉OK歡唱熱鬧，茶水、零食供應豐富。參訪多處優良商圈，也參觀楊梅雅聞魅力館，因產品好用、價格公道，很多人都有購買。行程安排充實，大家互相招呼照顧一團和氣。

南開科大暨薛大媽前來國姓社區帶領活動

南開科大餐飲學系服務學習志工隊，於4月15日前來國姓社區活動中心，做校外社區服務。製作蘇打餅夾金瓜泥、葡萄乾、藍莓等各種口味，供社區關懷站和樂齡學習中心學員享用，大家都說「好吃！」，志工與老人互動融洽，氣氛良好。社

區理事長李明宗和衛生所人員也來關心輔導。接著，前草療退休護理長薛素霞專題演講「居住安全與防跌常識」並帶動示範動作與技巧，也練習「防跌健康操」，現場一片愉快的歡笑聲中，學習到最有用的知識與技能。

衛生所健檢服務
國姓鄉衛生所為加強照護偏遠地區之民眾健康，特於4月9日在國姓社區活動中心，辦理國姓地區免費的「整合式健康篩檢」活動。參加民眾十分踴躍，共有一百多位鄉親參加。衛生所服務團隊誠懇熱心，甚受參加健檢民眾好評。

婦女會南部一日遊
國姓鄉婦女會105年慶祝母親節春季旅遊活動，於4月22日舉行南部一日遊，報名踴躍，共達三部遊覽車之多。由理事長陳春綢領隊，民眾服務站錢主任、各村召集人等協助。車上卡拉

OK康樂活動，十分熱鬧。行程包括：斗六雅聞峇里園區、高跟鞋教堂、好美里3D彩繪村、北門水晶教堂、奇美博物館等。由於安排細心，服務親切，甚受參加活動的會員們肯定喜歡。

長流妙泉寺浴佛法會暨慶祝母親節

妙泉寺於4月30日，為慶祝本師教祖釋迦牟尼佛2560年壽誕，盛大舉辦「浴佛大典暨母親節嘉年華會」活動，首先由新北市佛教會理事長淨耀法師主持佛前大供，接著是浴佛儀式，妙泉寺主持修懿法師也邀請各位大和尚和來賓致詞。活動中有鄉內各校團隊的精彩演出，妙泉寺也頒贈各校及國姓報導贊助金。在大殿中同步進行親子寫生比賽，庭園中有親子園遊會。最後是母親節感恩祝禱，為整個活動畫下完美的句點。

長流奉天宮媽祖聖誕 金曲老歌演奏會

圖、文：林一曦

長流村奉天宮為慶祝農曆三月二十三天上聖母聖誕千秋，在主委詹寬容帶領全體幹部、信徒，從前一天晚上虔誠的舉辦法會；當天（國曆4月29日）上、下午在宮前廣場都有布袋戲演出。

晚上則是由爐主白瑞生主辦的「金曲老歌演奏會」，特聘彰化縣溪洲鄉優美樂團前來演出。該樂團由詹順德帶領，演奏電吉他、薩克斯風、小提琴、爵士鼓組等。與一般以歌唱為主的晚會型式不同，而是以音樂演奏為特色，提供經典老歌以供聽眾欣賞。

優美樂團以多年街頭藝人的經驗，演奏的旋律如行云流水，呈現各種不同風格的樂曲，甚至走下舞台，走入觀眾群中，與眾人同樂。更特別的是由白瑞生、黃祖

年、郭武松、張國龍、張英哲組成的「國姓薩克斯風樂團」，也熱情參與演出。他們每週三都開車一百多公里前往溪洲，向詹團長學習薩克斯風的演奏技巧，今晚在鄉親面前牛刀小試，精彩的演出、自娛娛人。

我們覺得奉天宮除傳統型態的活動外，願意以創新方式來進行藝文活動，是很好的創意。如同演奏會舞台布面標示的：「音樂響起，拉近我們人與人之間的距離；懷念經典，老歌重啟珍貴的記憶。」

雖然流行歌曲如過江之鯽推陳出新，但能通過時間考驗留存下來的曲目，才可以稱之為「經典」，這些是我們美好的共同回憶，也是文化積澱涵養的一部份。照片為白瑞生演奏薩克斯風



大家來喝咖啡

林言謙(向咖啡)
0937-712563
2721430
福龜村中正
206之5號

黃三郎(農地)
049-2721371
福龜村中正
190號

李添貴(雅集)
049-2723969
福龜村中正
222號

張順嬌(張咖啡莊園)
049-2720009
福龜村中正
255號

周紅秀(咖啡園)
0910-722662
福龜村長

彭春富(悠遊)
049-2723157
福龜村長

彭財興(名號)
049-2722198
福龜村富久

林文弘(林園)
049-2722016
國姓村國姓

劉穎悟(佳佳)
049-2720385
國姓村國姓
之8號

郭和平(國咖啡)
0921-705699
石門村國姓

巫叔憶(百啡)
049-2461001
北港村國姓
9號

王慶祥(梅林)
049-2461620
北港村北原
1號

曾林香英(啡)
049-2461285
北港村北原

洪義雄(佳佳)
049-2461588
北港村長北

呂碧云(咖啡坊)
0985-305646
台中市太平
路391號

洪秋宗(地開農場)
0910-506439
北港村長北

蔡喬(喬園咖啡)
0932-675089
南港村南港

邱信評(啡)
049-2431452
長流村大長

廣

黃金惠 劉麗雪當選全國模範婆媳

文：胡溫娟 圖：錢承德

105 年全縣「模範婆媳暨婦幼保護宣導活動」，4 月 13 日於縣府文化中心舉行，由縣長林明濤主持。本鄉由邱美玲議員、婦女會理事長陳春綢，率領婦女會幹部代表參加。會中有各鄉鎮才藝歌舞表演，熱鬧非凡。其間有獎徵答，胡溫娟老師幸運得獎。

現今面臨少子化、工商化的社會，很多子女一踏入社會、結婚後，即展翅高飛，婆媳異地分居是很普遍的現象。而北港村的黃金惠及長媳劉麗雪，卻能夠相依相惜，共同生活 18 年，令人

羨慕。原本家境小康的黃金惠由彰化縣埔心鄉，嫁入北港村林衍洲家。夫家經營的米店，在黃金惠努力辛苦持家下，事業蒸蒸日上，更發展到其他副業。如今再加上劉麗雪助其一臂之力，婆媳同心協力，各方面都做得有聲有色！

黃金惠為紀念公公林水秀，在糯米橋附近開闢田園，創建「水秀農場露營區」，婆媳同心協力下經營得宜，甚獲好評，假日露營來客眾多、帳位供不應求，她倆真是女界佼佼者。人潮



就是錢潮，露營產業為國姓鄉帶來的週邊商機，也能帶動鄉民經濟。

黃金惠之夫林衍洲除打拚事業外，更長期熱心公益，目前擔任縣府顧問及碧雲宮

主委，造福鄉里。她育有四子，其長子林信全現為村幹事，長媳劉麗雪任職衛生所。夫妻結婚後全心伴公婆，同住北港村，婆婆全心呵護媳婦、照顧孫子；媳婦

於上班之外，全力做婆婆左右手，共扶家業。家中笑聲洋溢、生活融洽、甜甜蜜蜜羨煞鄉民。如今當選「全國模範婆媳」，可謂實至名歸、可喜可賀！

國姓社區參加全縣佛誕節

圖、文：林一曦



六、七百位參加，俗眾也坐滿在禮堂後段，場面十分盛大。前來的貴賓有副總統吳敦義、縣長林明濤、立委馬文君、許淑華等等。

佛誕節的重點是全縣佛教副理事長心茂法師主持「佛前大供儀軌」，在僧俗大眾高唸佛號、吟誦真言中，儀式進行莊嚴、眾人都充滿法喜。心茂法師致詞說：「2560 年前佛陀因一大事因緣降生塵世。佛本清淨不需人為洗滌，我們在此浴佛，是藉此浴佛儀式躬身自省，我們的無明煩惱是否障蔽了真心？眾生的業力是否彼此影響？這些都是我們要自清

本心，自視本性。」根據佛經記載，佛陀悟道後說的第一句話便是「奇哉！奇哉！大地眾生皆有如來智慧德相，只因妄想執著而不能得。」，此便是闡釋了人人本具佛性。也因此，大眾便會藉浴佛來洗滌自性，懺悔業障，使自己回歸如來本性。

接著是「浴佛儀式」，眾人排隊心持佛號、唱誦九龍吐水讚、浴佛偈聲中，恭敬執瓢，為悉達多太子立像淋下清淨甘霖，祈願轉五濁惡世為清淨的淨土，導邪曲人心為善良菩提。「齋僧大會」的宴席就開設在縣府庭

院，許多志工恭敬的招呼法師們入座，接受供養。

然後我們到縣府廣場參加園遊會，東方淨苑提供每人 200 元園遊券，各人選取合意的物品，皆大歡喜。最後領取素食便當食用後，上遊覽車返回國姓。

國姓社區這次有幸參加佛誕節活動，眾人都感謝東方淨苑諸位法師的關心，提供遊覽車、遊園券、午餐，得以參加這麼盛大莊嚴的正式法會，沐浴佛恩、增加對佛教更深入的了解。

但願眾生遵行佛陀教誨，能廣種福田、增長慧命，共造幸福祥和社區。

國姓國中

4 月 17 日小提琴社參加暨大附中「蛹之聲」團練表演活動。21、22 日七、八年級生舉辦隔宿童軍露營體驗活動。23 日鄉內廣玄宮贊助 15 名學生獎助學金，每人 2000 元，草屯扶輪社認養「扶輪之子」活動，贊助 5 位學生獎助學金，每人 5000 元。參加 104 學年度技藝教育競賽成績優異：設計職群第一名徐美蕙、第三名張珮萱，食品職群第六名徐沛羽，餐旅職群第一名彭茹惠、佳作劉瓊葦、葉馨儀，電機電子職群第一名黃伯諠，商業管理職群第二名曾諺廷、第四名房婉婷、佳作陳建仁、周俊宏、王苡軒。30 日舉辦技藝教育家長研討活動。

北山國中

4 月 20 日偶戲社參加 105 年度全國偶戲大賽，榮獲國中組甲等。

北梅國中

4 月 23、24、25 日參加全中運角力錦標賽劉嘉浩勇奪國男組金牌、彭植翔第三名、黃飛鴻第四名、曾佳瑜國女第三名。

國姓國小

廖佳筠兒童節榮膺全縣模範兒童。為強化校園安全實施門禁管制，來賓及家長洽公，請先到總務處或教務處

學府剪影

◎吳健麟◎



換證。26 日台灣省仁光愛心協會捐助本校 20 名學生獎助學金，每名 1000 元，草屯扶輪社捐助「扶輪之子」獎助學金三名，每人 1000 元。105 年 5 月 7 日為下年度新生報到日，請家長務必帶妥文件到校辦理（上午八時起）。馮家誼參加 105 年兒童文學創作專輯，「散文」榮獲入選。

長流國小

吳均韋榮膺全縣模範兒童。4 月 1 日慶祝兒童節，舉辦學區妙泉寺淨山活動。11 日佛光山雲水書車到校服務。12 日南投地院到校宣導法治教育及「兩公約」活動。21 日縣輔導團蒞校，實施幼兒園評鑑。24 日世界和平會資助校小提琴隊赴縣文化中心配合劇展演出。

北港國小

曾佳雁榮膺全縣模範兒童。四月份鄉農會到校舉辦三次「農知傳人」咖啡飄香課程研習。22 日台中中山醫學院牙醫科到校舉辦口腔衛教宣導。23 日參加南投市運跆拳道賽成績優異：榮獲國小各量級組金牌者有范好玟、范好恩、范好萍、張鈺、李慧玲、龐羽崧，打

組李佳華第三名、余宜珍第四名，巫佳樑第四名。24 日鄉桐花季開幕活動，校啦啦隊應邀表演熱場。

長福國小

吳羽驊榮膺全縣模範兒童。3 月 31 日起每週五下午星光基金會安排紐西蘭教師到校教學生英語。4 月 7 日天下雜誌「親子天下」到校採訪「教專」成效。23 日彰化文向基金會帶永靖鄉農村課輔班成員參訪本校，進行戶外活動體驗。26 日舉辦戶外冒險教學課程，研習樹木攀爬垂降活動。

乾峰國小

本校榮獲 104 年我愛閱讀丁組「愛閱讀」第一名、「愛寫作」第一名、「愛活動」第二名。本校學生六甲林秀鳳榮獲年度我愛閱讀高年級組「心得達人」第一名、四甲林美青榮獲中年級組「心得達人」第一名。4 月 13 日台中市音樂協會蒞校舉辦「音樂饗宴」，介紹南管樂器及演奏多首動聽歌曲。本校六甲邱博祥獲選為兒童節表揚大會之模範兒童。

福龜國小

本校榮獲 104-1 我愛閱讀丁組「愛閱讀」第二名、

「愛寫作」第二名、「愛活動」第三名。幼稚園陳沛琳說故事比賽獲得優選。4 月 1 日四健會課程~草莓果醬製作。19 日創意代間教育活動，22 日世界書香日活動（潘樵老師細說國姓采風、3D 立體書介紹）。22 日山野教育台灣野螢探索活動。26 日四健會課程~冰糖草莓製作。曾柏凱榮膺全縣模範兒童。

育樂國小

馮慧珊榮膺全縣模範兒童。4 月 1 日舉辦慶祝兒童節，校長頒發禮物獎勵學生推廣新書閱讀活動，過個快樂兒童節。13 日邀請國姓消防隊蒞校，設計生動活潑的課程，教導學生有關急救及消防保健常識。25 至 29 日閱讀週，引導學生賞析古詩，並邀請林世仁作家到校教導學生習寫新詩。29 日張凱綺及馮益山榮獲 105 年希望閱讀小作家甄選一評審推薦特優及入選的佳績。

北山國小

林柏澄榮膺全縣模範兒童。3 月 30 日全校跳繩比賽個人組冠軍楊俊翔，一分鐘跳 183 次。4 月 14 日校長及主任做新生家庭訪視及報

通知。15 日草屯療養院派員到校實施藥物濫用防治宣導。22 日幼兒園施芷蓉參加縣說故事比賽，同日舉辦家事研習營，研習衣物清潔及收納活動。28 日參加縣潔牙比賽，三年級陳偉傑、劉俞靖、嚴郁婷、戴瑞安、莊蕙綺獲獎。

南港國小

彭詩雅榮膺全縣模範兒童。4 月 10 日財團法人草屯玉德慈善會資助本校辦學經費五萬元，彩顏集團在寶島時代村舉辦為「受飢兒童」募款活動，學校烏克蘭麗麗隊應邀參加表演。12 日雲水書車及華光公德會到校服務。14 日晚校內親子共讀活動開課。17 日鄉桐花祭開幕，應邀做烏克蘭麗麗及客家舞蹈表演。21、22 日全校師生攜著烏克蘭麗麗組成旅行團，實現圓夢計畫，參訪了高雄建山國小、龍興國小、六龜幼兒園。30 日妙泉寺慶祝母親節活動，應邀表演烏克蘭麗麗及舞蹈。

港源國小

彭子芸榮膺全縣模範兒童。4 月 6 日起連續 8 週週三下午上游水課。19 日國姓艾美牙醫診所到校義診。22 日台中銀行捐贈本校 10 部再生電腦，資助推動資訊教育。

大家來喝咖啡

(向陽高山)

2563 049-

中正路一段

號

(農場咖啡)

1371

中正路一段

號

(雅薰咖啡)

3969

中正路一段

號

(張順嬌咖)

0009

中正路一段

號

(台灣好咖)

2662

長巷 99 號

(悠鄉咖啡)

3157

長巷 107 號

(名凱咖啡)

2198

富久巷 21 號

(林園咖啡)

2016

國姓路 438

(佳佳咖啡)

0385

國姓路 452

(國姓香咖)

5699

國姓路 264

(百勝村咖)

1001

國姓路 87 之

(梅林咖啡)

1620

北原路 30 之

(春風咖)

1285

北圳巷 9 號

(佳冬咖啡)

1588

長北路 65 號

(四十一咖)

5646

太平區東平

路

(地球村休)

6439

長北路 128

(喬園米賀庄)

5089

南港路 140

(雅谷咖)

1452

大長路

廣告

花皮伯近日來心緒很煩，因為他要決定一件事，而這件事是他最不願意做的，也違背了他住進華秀山莊時的宣誓：「山中一草一木皆有生命，不得隨意砍伐。」然而他必須去執行，那就是要將山中所有的檳榔樹伐光。因為他在檳榔樹林中，種下三百棵五葉松，這群五葉松也需要陽光，高聳的檳榔樹遮住光線，影響了五葉松的生長。

其實，這並非主要的理由，原因是檳榔樹逐漸失去了它的經濟價值，國姓鄉的檳榔大多是紅肉品種，而現在消費者較喜愛吃南部的白肉品種；再者，醫學界也不時提出警示：嚼食檳榔會導致口腔癌；更有環保團體倡言：檳榔樹根較淺，不能穩住地表，每逢大雨會造成土石流；農友們也清除檳榔改種經濟價值較高的咖啡樹。故檳榔樹在物競天擇下，只好慘被淘汰。

事實上檳榔是一種物用與景觀兩用的樹，尤其是在熱帶島嶼國家，特別是南太平洋一帶，這種樹栽種很多，因為她姿態悠美、搖曳生姿，迎風招展、風情萬種，且能遮蔭。其花淡黃成串、芳香遠播，令人陶醉。結果可吃，能使人精神興奮，尤其勞力者，更要藉重她來提神。

更重要者是在文化層面上，在中國南方各省、或東南亞國家，凡是嫁娶之時，



山中傳奇之二十四 檳榔災劫記

◎莫光華◎

總以餽贈檳榔為禮；如新娘娶回家拜見長輩時，奉上檳榔更是不可或缺的禮數。台灣人們傳統上有吃檳榔的習俗，吃檳榔習以為常、無人怨對。近年來觀念轉變，嚼檳榔淪為低俗民風，很是遺憾！

政府當局為了重建山林、水土保持，多方鼓勵、補助農民砍除檳榔，改種其他樹種，於是檳榔命運生不逢時。皮伯處於兩難，故時而心煩，想到山中原先種植的數百棵檳榔，各有生命，且一整片檳榔園風景的確宜人，十分不捨。

皮伯時而坐在檳榔園山巔，往下張望，他想到李白寫的「清平調」，兼之他會唱歌仔戲，於是他運用慢板都馬調，吟唱「清平調」予檳榔聽，他唱道：

雲想衣裳花想容，春風拂檻露花濃；若非群玉山頭見，會向瑤台月下逢。一枝紅艷露凝香，雲雨巫山枉斷腸；借問漢宮誰得似？可憐飛燕倚新妝。

皮伯吟到這裡，不覺流下滴滴淚水，另有一段他吟不下去了！嘆了口長氣，說：

「檳榔妹，妳雖有國色天香，但也難逃災劫；妳的命運與楊貴妃相同，當年她聽到李白的『清平調』很高興，誰知她紅顏命薄呢？」過了數天，劉先生提著一瓶「年年春」農藥，上山為每株檳榔樹打了一針；一星期後，數百棵檳榔樹葉片轉黃，不再油綠，一場生命就

此凋零；兩年後樹幹成灰、化為粉塵。這就是不敵市場需求的變化、物競天擇了！某夜，皮伯在夢中目睹一群美女向他招手，聲如游絲，說道：「花爹還我命來！您違背了您的宣誓，害我們魂魄歸天。我們好悽慘啊！」皮伯突然驚醒、嚇出一身冷汗。於是病倒在床，

歷經一星期才恢復健康。從此他不想再到後山的檳榔園。

再經半年，有一天劉先生說：「花皮伯，後山五葉松長得又高又大，風景很美啊！上去看看吧。」皮伯點點頭說「好！」但其實他並沒有上去，他口中吟著「清平調」最後一段：

名花傾國兩相歡，長得君王帶笑看；解識春風無限恨，沉香亭北倚欄杆。

然後他幽幽的說：「五葉松啊！你長大了，令我很欣慰。檳榔妹啊！妳的命薄，我為妳惋惜。」

南投縣模範母親～莊黃玉嬌

文：胡溫娟

每到五月木棉花盛開，康乃馨吐豔的日子，我們總會想起天下的母親，想起她們無私的奉獻；想起她們以自己的憔悴澆灌生命幼苗的茁壯。

5月3日南投縣政府將在日月潭青年活動中心表揚的莊黃玉嬌，現年84歲，出生在北山村，20來歲與同村莊國棟結婚。

先生莊國棟當時任職薪水不高的農會，玉嬌除了教養三女二男外，還有忙不完的農事，每天忙碌不休與先生胼手胝足共創家園，創業過程中跌跌撞撞、傷痕累累，夫妻倆鶼鶼情深一一過關斬將，從不訴苦、秉持婦女傳

統美德，是早期台灣婦女刻苦耐勞的典範。

擁有五子女的玉嬌，長男莊明源畢業中原大學，擔任中華電信股長；次男明興台中高工畢業亦於中華電信任職不幸食道癌英年早逝；三男明達師範大學畢業後任職埔里高工現退休陪伴慈母；長女櫻雪台中家商畢業即開店從事餐飲事業；次女雅雯中興高中畢業服務國姓農會至今，五子女各個勤奮向上，出人頭地，成為鄉里楷模。

先生莊國棟退休後，夫唱婦隨忙於南天宮寺廟事務，先生擔任南天宮常務監事及會計工作，玉嬌亦擔任

要職，夫妻倆樂善好施樂於助人，廣獲村民愛戴。

不幸10年前先生中風，玉嬌悉心照顧，日伴夜隨。兩年前先生不敵病魔而辭世，仍然打起精神繼續從事社區志工為民服務。

回想來時路，雖然辛酸艱苦，但眼看著孩子們各個出類拔萃傲視鄰里，玉嬌女士甚感欣慰；五位子女在她悉心照顧栽培下成長在家庭、成就在學校、成功在社會。

像黃玉嬌這樣愛鄉、愛里、愛民的萬能媽媽，當選全縣模範母親真是實至名歸、受之無愧！

台語詞話－台灣孽譎仔話

作者：王政友（請用閩南語閱讀）

佇頂一章个頭前已經提起：今仔日所講个俚語、諺語，抑是俗語，是咱老祖宗留落來「精緻个語言」。我會用「精緻个語言」這個詞，是因為老祖先長久以來佇各種个文化衝突，恰對抗自然个災害中，學著真濟人生个經驗恰道理，經過長時間个精煉，濃縮變成短短仔有感情、有哲理个精華，會當做為代代團孫个人生啟示。

台灣特別有个俚諺，大部份押个語句，除了有真深个哲理以外，嘛會當從遮（從這裡）欣賞著台語个嬌！其實，我一直共台灣个諺語，當做音樂來欣賞，押韻規矩个台灣諺語，唸起來已經是一段真好聽个音樂。用這個角度欣賞台灣个諺語，我認為嘛是一種享受。

這本冊就有講過，咱台語有七聲八調，本身就真有音樂性，用這款語言所講出來个俚語、俗諺，真正有台灣味。若斟酌共伊欣賞恰應用，對提升家己个台語素質，應該有真大个幫助。上重要个是毋通予咱真正嬌个俗諺慢慢仔消失去，所以這一章，想欲提供一寡台灣个俗諺予看信你做參考。

一枝草，一點露

陷落困境个時，勸人毋通自悲自嘆、怨地怨天，只要行出去，總是有路通行；天

無絕人路，就是講一枝草仔，嘛猶有一點露水共伊滋潤（cu7 lun3）。

一人一家代，公媽隨人祀

佇遮，祀（chai7 供奉）是服祀（hok4 sai7 祀奉）；「公媽」是祖先。這句俗語个意思是隨人拜家己个祖先，家己管家己个事志，莫插（chap4 干預）別人个肯事，較不會惹（jia1）出是非。

一代親，二代表，三代散了

「有緣」做父母兄弟，第一代是「骨頭親」，是骨肉至親。第二代變做「叔伯」、「表親」關係，距離漸遠。一句話「一表三千里」，真濟人到了第三代，已經是相逢無熟似（sik8 sai7 熟識）。人情留一線，日後好相看。有一句話「地球是圓个，總是相拄會著（sio7 tu1 e3 tio4 會遇到）」，人恰人湊陣（tau2 tim7 相處），逐人个思想行為，是應該留一寡抽退（留一線），事志做絕，日後相拄總是歹面相看。

三年一閩，好歹照輪

「無常」是世間个真相，無永遠不變个「好」恰「歹」。「好」个時容易放鬆、風神，甚至驕傲，慢慢形成「歹」个原因；「歹」个時陣，因為刻苦耐勞，就開始建立「好」个基礎。自古以來「好」、「歹」輪迴無停，上重要是愛會記得：

「好莫得意，歹莫失志」。

火炎無若久，火炭燒過變火灰

火炭就是「木炭」，火灰个「灰」佇遮讀 Hu1。火炭佇底燒个時，雖然火真猛真炎，但是無若久燒完，總免不了變成火灰。人生敢毋是全款？好景真緊成過去。

正月寒死豬，二月寒死牛，三月寒死播田夫

「豬」个發音是 tu1，規句唸起來押全款个音。這句俗諺主要是強調正月到三月个氣候猶真寒，春耕个時陣，霜風中老牛日日拖犁，艱苦干但（唯有）庄跤人知，粒粒米攏是艱苦米。

作田要有好田地，娶新婦要揀好娘媽

娘孃（niu7 le2）就是母親，揀（king2）个意思是「選」。作田要有好田地，這是當然个事志；抑若是欲娶新婦，就先看查某因仔个老母，意思是有好个老母，才有好个家教。

長工望落雨，乞食望普渡

長工大部份是長期間，躑（tua3 住）、食佇頭家兜，除了破病（生病）恰落雨天以外，會使講逐日做工課，落雨才會當歇喘（hio2 chuan2 休息喘一口氣）。中元普渡个時，家家戶戶辦桌設宴請四方个人客食一頓飯。當然，乞食嘛會當佇這個機會，享受一頓腥臊（chenn7

chaul 丰盛之餐）。

手抱團兒時，才知父母恩

因仔一出世，查滴（tap4 tih 瑣碎）工課毋是尿就是尿，日哭、夜吼，枵（iaul 餓）時泡牛奶，涼時驚風冷，頭燒正熱揣醫生（找醫生）。家己飼因暝日惱（loo2）才知父母飼咱苦。三思鳥隻反哺理，孝親百善第一義。

有心拍石石會萎，無心做橋半路廢

佇遮，萎（ui1）个意思是磨損。鐵條會當磨成針，有心拍石，石當然會萎；只要有心，就有成功个機會。抑若無心，就啥物話攏免講，莫講做橋，連上簡單个食飯著食無好勢。

豬肚煮湯嫌無菜，塗豆擊片你就知

今仔日个少年人，一定無法度了解這句俗話真正意思。「土豆」个台語正確寫法是「塗豆」，佇阮中部庄跤，較捷聽个是「蔭豉仔（im2 sinn7 a2 豉豉）擊片（peh2 ping7 撥開兩半）。往過，庄跤所在个逐戶人家，三頓所配个菜，總有一項較鹹个菜，蔭豉仔因為又甘又鹹又俗，所以是上好个選擇。攞較散赤个人家，為著加減一寡仔，有个人一粒蔭豉仔分做兩半。

枵雞無畏葷，人枵無顧面底皮

葷讀 chue5，是竹條个意思。雞若是枵（iaul 餓），想慾討食，就毋驚葷仔拍；全款，人若枵，身軀無錢，無法度，只好無借面底皮，

頭犁（le3）落來，求別人幫助，無是卻按怎？

千里路途三五步，百萬軍兵六七人

有當時仔（有時候），一齣戲佇短時間交代一个故事，當然是用一寡動作配合口白，代表時間个長短、數量个濟少恰其他个細節；用三兩跛步代表千里路途，手比兩下表示造橋鋪路；擂鼓催戰千軍萬馬，後台鼓緊鑼聲錚、錚、錚（chann7 銅鈸聲）。故事就演落去。

棚頂嬌、棚下鬼

是講卸了妝了後真面目。人佇底講「搬戲控，看戲癡」，真濟人看戲傷過投入，變成家己嘛是演員。會記得一遍，阮庄跤做一棚平安戲，一个年紀六十外歲个阿伯仔，戲看恰一半，氣恰面仔青損損（chenn7 sun1 sun2 臉色發青），氣掣掣（khi2 chuah3 chuah3 氣得發抖），吓一喙痰，咬牙切齒，一面行一面講：「世間哪有這種奸臣，猶陳雷公共伊撼撼掉（ham1 ham2 tia7 打死）！」

戲棚頂有彼種人，戲棚跤就有彼種人

看信！人講人生是一齣戲，所看个戲只不過「戲中戲」；佇現實个戲台仔頂，會當看著內底个各種角色：有小丑仔、有君子、有予人感个，有予人同情个，當然，嘛有予人憤怒个…。你若斟酌看，這棚戲不止仔好看，只是，家己應該清楚當下是觀眾，抑是演員。